

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico, del suo farmacista o del suo droghiere. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Kaloba[®], Sciroppo

Medicamento fitoterapeutico

Che cos'è Kaloba e quando si usa?

Kaloba è un fitofarmaco che contiene un estratto ricavato da radici di *Pelargonium sidoides*. Kaloba Sciroppo è usato per il trattamento sintomatico della bronchite acuta (infiammazione dei bronchi).

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se la tosse dovesse durare per oltre 7 giorni, in caso di febbre persistente per diversi giorni, in caso di disturbi della funzione epatica, quali colorazione gialla della pelle o della parte bianca degli occhi, urine scure, forti dolori all'addome superiore, perdita dell'appetito come pure in caso di insufficienza respiratoria o espettorato ematico si deve consultare un medico o un farmacista.

Quando non si può assumere Kaloba e quando la sua somministrazione richiede prudenza?

Kaloba non può essere usato:

- in caso di ipersensibilità nota al principio attivo o ad altre componenti del medicamento
- in caso di gravi affezioni epatiche

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere, nel caso cui

- soffre di altre malattie
- soffre di allergie o
- assume altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa)

Si può assumere Kaloba durante la gravidanza o l'allattamento?

Per prudenza si dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo di allattamento, poiché al riguardo non sono ancora state fatte sufficienti esperienze.

Come usare Kaloba?

Salvo diversa prescrizione, adolescenti di età superiore ai 12 anni e adulti assumono 7,5 ml di sciroppo 3 volte al giorno. I bambini da 6 a 12 anni assumono 5 ml di sciroppo 3 volte al giorno e i bambini da 2 a 5 anni ricevono 2,5 ml di sciroppo 3 volte al giorno.

L'uso di Kaloba, sciroppo non è previsto per i bambini al di sotto dei 2 anni di età.

120 ml: per l'applicazione si può usare la siringa dosatrice o il misurino. Entrambi sono inclusi nella confezione.

200 ml: per l'applicazione si può usare il misurino.



Dosaggio con l'aiuto della siringa dosatrice:

Aprire il flacone e inserire la siringa dosatrice nell'apertura del tappo del flacone fino in fondo in modo che sia ben posizionata.

Capovolgere ora con attenzione l'unità composta da flacone e siringa dosatrice inserita e tenerla saldamente in una mano. Con l'altra mano, tirare lentamente lo stantuffo della siringa verso il basso fino al numero prescritto di millilitri (ml). Se compaiono bolle d'aria nel liquido aspirato, spingere lentamente lo stantuffo completamente nella siringa di dosaggio e riempirla di nuovo lentamente.

Rimettere ora il flacone con la siringa dosatrice inserita in posizione verticale ed estrarre la siringa dosatrice dal tappo del flacone.

Si può versare il liquido direttamente dalla siringa dosatrice nella bocca del bambino. Fare attenzione che il bambino stia seduto in posizione eretta e cercare di svuotare lentamente la siringa dosatrice contro l'interno della guancia, in modo che il bambino non soffochi.

Pulire la siringa dosatrice dopo ogni utilizzo riempiendola e svuotandola più volte con acqua pulita.

Dosaggio con l'aiuto del misurino:

Il misurino ha quattro chiare marcature. Due di queste si trovano una di fronte all'altra. Aprire il flacone e riempire lentamente il misurino fino al numero prescritto di millilitri (ml). A questo punto è possibile versare il succo direttamente dal misurino nella vostra bocca.

Dopo ogni utilizzo pulire il misurino sotto acqua corrente e poi asciugarlo.

Se si preferisce usare un cucchiaino, riempire prima con il contenuto prescritto il misurino o la siringa dosatrice fino alla tacca corrispondente e poi versarlo su un cucchiaino. Chiudere il flacone con il tappo a vite dopo ogni utilizzo.

Si raccomanda di continuare il trattamento per diversi giorni dopo che i sintomi della malattia si sono attenuati per evitare una ricaduta.

Il periodo di trattamento non dovrebbe superare le 3 settimane.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte, ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Kaloba?

Occasionalmente possono insorgere disturbi gastrointestinali (quali ad es. dolori allo stomaco, bruciori di stomaco, nausea, diarrea). In casi rari si possono verificare lievi emorragie gengivali o nasali (epistassi). Raramente sono state inoltre descritte reazioni di ipersensibilità (eruzioni cutanee, orticaria, prurito cutaneo e alle mucose). Tali reazioni possono manifestarsi già dopo la prima utilizzazione del medicamento.

In casi rarissimi possono manifestarsi reazioni di ipersensibilità grave con tumefazione del viso, difficoltà respiratoria (dispnea) e diminuzione della pressione arteriosa.

In singoli casi ci sono state indicazioni di disturbi delle funzioni epatiche, una relazione con l'assunzione di Kaloba non è però stata accertata.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Stabilità

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.



Termine di consumo dopo l'apertura

La durata di conservazione dello sciroppo Kaloba dopo l'apertura del contenitore è di 6 mesi.

Indicazione di stoccaggio

Non conservare a temperature superiori a 30 °C.

Conservare fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori indicazioni

Dato che si tratta di un prodotto naturale, il colore ed il sapore di Kaloba Sciroppo possono subire leggere variazioni.

Il medico, il farmacista o il droghiere, che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Kaloba?

5,33 g (= 5 ml) di sciroppo contengono:

Principi attivi

13,4 mg di estratto disidratato di radici di Pelargonium (*Pelargonium sidoides* DC, radix) (rapporto droga/estratto 4–25:1); solvente usato per l'estrazione: etanolo all'11% (m/m)

Sostanze ausiliarie

Maltodestrina, xilitolo, glicerolo 85%, acido citrico anidro, sorbato di potassio, gomma di xantano, acqua depurata

Numero dell'omologazione

67425 (Swissmedic)

Dove è ottenibile Kaloba? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Confezioni da 120 e 200 ml.

Titolare dell'omologazione

Schwabe Pharma AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht am Rigi

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nell'ottobre 2023 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

